Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 62 (1989)

Heft: 11: Genève : ville internationale

Artikel: Œcuménisme

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-774219

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

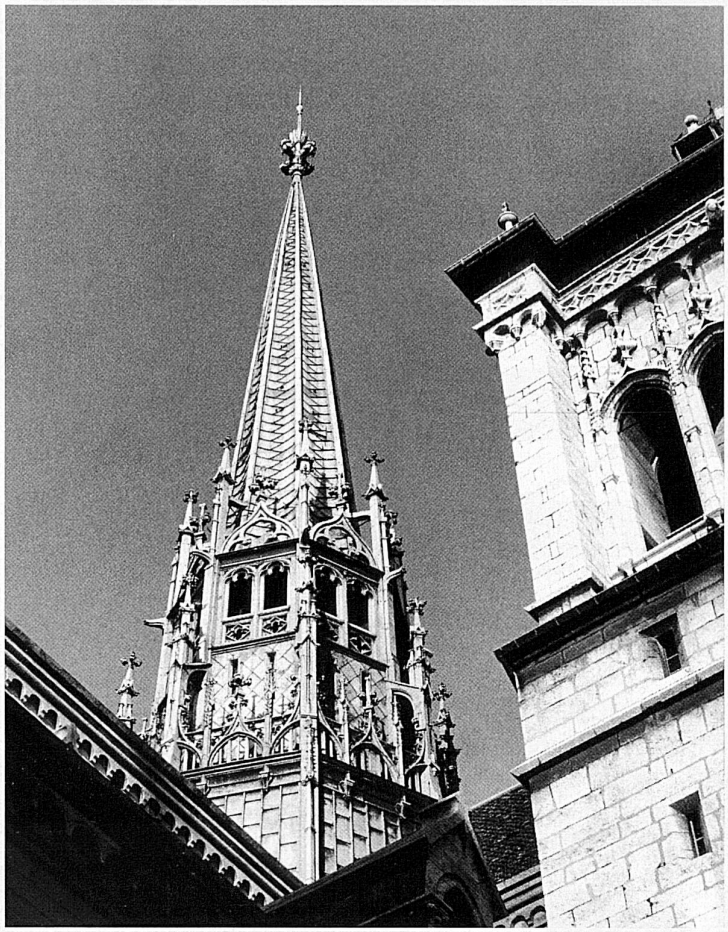
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Œcuménisme

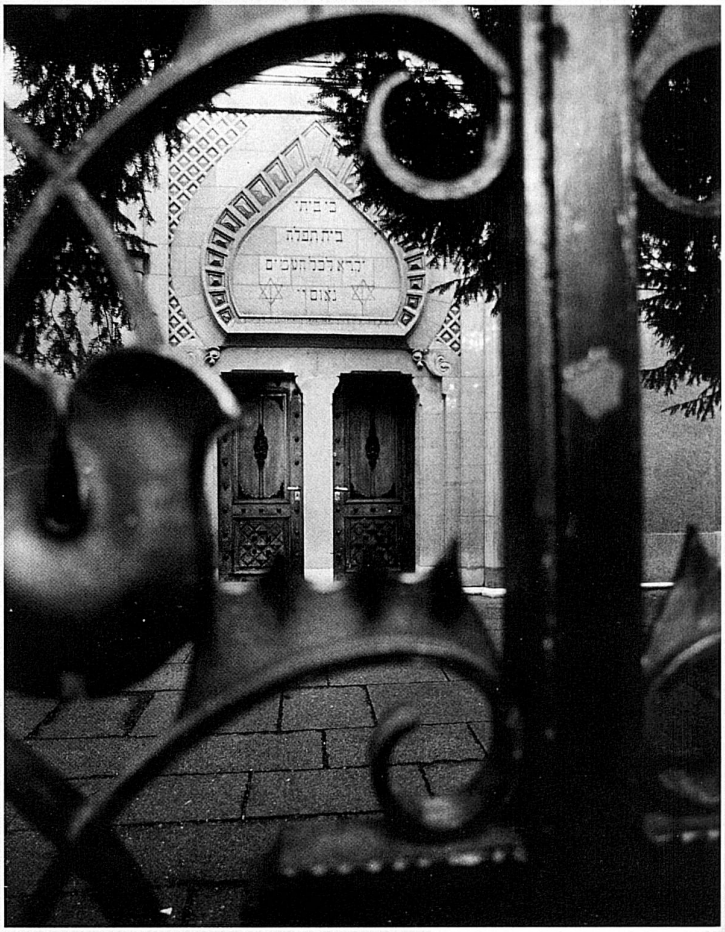


41

Il Consiglio Ecumenico delle Chiese (CEC) venne ufficialmente fondato nel 1948 ad Amsterdam. L'elemento vitale del CEC è rappresentato dai cristiani di tutte le razze e di tutti i paesi che compongono le 307 chiese aderenti: anglicani, battisti, ortodossi, luterani, metodisti, veterocattolici, riformati. Il termine ecumenismo deriva dal greco «oikoumene» che significa terra abitata, universo. Esso vieta l'erezione di barriere e quindi il dialogo rimane aperto con i rappresentanti di altre religioni, cioè buddisti, induisti, ebrei, mussulmani e membri di religioni tradizionali. Il segretariato generale del CEC opera dal 1964 a Ginevra. Esso garantisce il rispetto degli obiettivi fissati dalle assemblee e dai comitati ed è incaricato del coordinamento delle attività delle svariate sezioni. Il segretario generale Emilio Castro è un pastore metodista dell'Uruguay.
41 La cattedrale riformata di Saint-Pierre, dove predicò Calvino.
42 A Ginevra si contano quattro sinagoghe.
43 Non tutte le chiese si sono associate al movimento ecumenico, come ad esempio la chiesa ortodossa russa in esilio che sorge nella Rue Töpffer

The World Council of Churches (WCC) was officially founded in Amsterdam in 1948. The vital element of the WCC consists in the Christians of all races and all nationalities who compose the 307 member churches. The word "ecumenical" comes from the Greek "oikoumene" which signifies the inhabited portion of the earth. Under ecumenism there is no barrier between the peoples, but an open dialogue with members of other religions such as Buddhists, Hindus, Jews, Muslims and traditional believers. It assures respect of the objectives designated by the assemblies and committees and coordinates the activities of the various sections. The secretary-general Emilio Castro is a Methodist pastor from Uruguay.
41 The Protestant Cathedral of Saint-Pierre. Calvin preached from its pulpit.
42 There are four synagogues in Geneva.
43 Not all churches have joined the ecumenical movement. One that has not is the Russian Orthodox Church in exile, here in Rue Töpffer

Le Conseil Œcuménique des Eglises (COE) est officiellement créé en 1948 à Amsterdam. A la fin des hostilités, le mouvement œcuménique se consolide à Genève et un culte d'actions de grâce couronne en 1946, dans la cathédrale Saint-Pierre, la réunion du Comité qui prépare l'Assemblée d'Amsterdam. L'élément vital du COE ce sont les chrétiens de toutes races et de tous pays qui composent les 307 Eglises membres: anglicans, baptistes, orthodoxes, luthériens, méthodistes, vieux-catholiques, réformés. Œcuménisme vient du mot grec («oikoumenê» et signifie: terre habitée, univers. Cela n'autorise aucune barrière et le dialogue reste ouvert avec d'autres religions comme celles des bouddhistes, des hindous, des juifs, des musulmans et des religions traditionnelles. Le secrétariat général du COE installé en 1964 à Genève assure le respect des objectifs fixés par les assemblées et les comités et coordonne les activités des différentes sections. Le secrétaire général Emilio Castro est un pasteur méthodiste de l'Uruguay.
41 La cathédrale Saint-Pierre réformée. Calvin y a prêché.
42 On compte quatre synagogues à Genève. Celle-ci se trouve Place de la Synagogue.
43 Toutes les Eglises n'ont pas rejoint le mouvement œcuménique. Telle l'Eglise orthodoxe russe en exil de la rue Töpffer

Der Ökumenische Rat der Kirchen (ÖRK) wurde offiziell im Jahre 1948 in Amsterdam gegründet, der entsprechende Beschluss war jedoch schon im August 1938 in Clarens (Kanton Waadt) gefallen. Am Ende des Weltkriegs konsolidierte sich die ökumenische Bewegung in Genf, und ein Dankgottesdienst beschloss 1946 in der Kathedrale Saint-Pierre die Sitzungen des Komitees, das die Gründungsversammlung von Amsterdam vorbereitete. Die Basis des ÖRK bilden Christen aller Rassen und Länder, die den Mitgliederkirchen angehören: Anglikaner, Baptisten, Orthodoxe, Lutheraner, Methodisten, Altkatholiken, Reformierte. «Ökumene» (aus dem griechischen «oikoumenê») bedeutet eigentlich «die ganze (bewohnte) Erde». Es darf also keine Barrieren geben, und der Dialog mit den anderen, auch nichtchristlichen Religionen bleibt offen. Das Generalsekretariat des ÖRK, seit 1964 in Genf, rekrutiert sich aus 300 Personen. Es wacht darüber, dass die von den Versammlungen und Ausschüssen festgesetzten Ziele respektiert werden und koordiniert die Aktivitäten der verschiedenen Sektionen. Der Generalsekretär Emilio Castro ist Methodistenpfarrer aus Uruguay.
41 Die reformierte Kathedrale Saint-Pierre. Hier predigte einst Calvin.
42 In Genf gibt es vier Synagogen. Die hier abgebildete steht an der Place de la Synagogue.
43 Nicht alle Kirchen haben sich der ökumenischen Bewegung angeschlossen; so die russisch-orthodoxe Exilkirche in der Rue Töpffer

42